

Į 2017-06-20 Nr. (3.6)R3-240

Dėl konkurso (pirkimo Nr. 186136)

2017 m. birželio 27 d.
Vilnius

Atsižvelgdama į Techninės pagalbos neįgaliesiems centro prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos 2017 m. birželio 20 d. raštą Nr. (3.6)R3-240 „Dėl konkurso (pirkimo Nr. 186136)“, teikiu šiuos patikslinimus dėl kvalifikacinių ir pasiūlymo pateikimo reikalavimų:

1. Pateikiu 1 daliai siūlomos prekės Konkurso sąlygų 2 lentelės Eil. Nr. 1 punkto reikalavimus įrodantį dokumentą, t. y. siūlomos prekės - elektroninio skaičiuotuvo (kalbančio) mod. DS-6000 - gamintojo Shenzhen Ganghengyu Electronic & Technology CO., LTD. įgaliojimo kopiją (ir vertimą į lietuvių kalbą) atstovui Americo Amer Kabbani General Trading Sp. z. o. o. (pridedama).

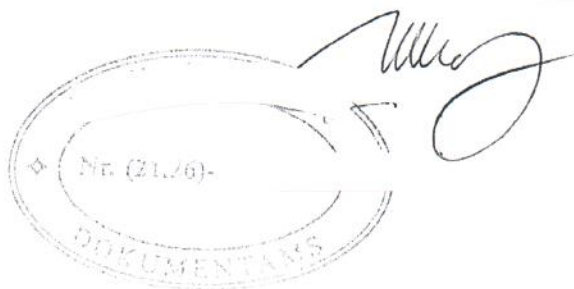
2. Pateikiu 2 daliai siūlomos prekės Konkurso sąlygų 2 lentelės Eil. Nr. 2 punkto reikalavimus įrodantį dokumentą, t. y. CE atitikties deklaracijos siūlomai prekei - mechaninei Brailio rašomajai mašinėlei mod. Tatrapioint Standard – kopiją ir vertimą į lietuvių kalbą (pridedama).

3. Patikslinu, kad 6 daliai siūlomos prekės pilnas modelio pavadinimas yra toks, kaip nurodyta pateiktoje prekės CE atitikties deklaracijoje, t. y. Watch and Care V130. Pasiūlyme (2 priede) yra pateiktas šio modelio pavadinimo trumpinys, nenaudojant žodinės pavadinimo dalies “Watch and Care”. Patvirtinu, kad pasiūlyme (2 priede) ir kitoje siūlomos prekės dokumentacijoje yra siūloma ta pati prekė, kurios pilnas modelio pavadinimas yra Watch and Care V130.

4. Patikslinu, kad 10 daliai siūlomos prekės pilnas modelio pavadinimas yra toks, kaip nurodyta pateiktoje prekės CE atitikties deklaracijoje, t. y. AMPLICOMMS TV 2500. Pasiūlyme (2 priede), prekės aprašyme ir užpildytoje techninėje specifikacijoje (1 priede) yra pateiktas šio modelio pavadinimo trumpinys, nenaudojant žodinės pavadinimo dalies “AMPLICOMMS”. Patvirtinu, kad pasiūlyme (2 priede), prekės aprašyme, užpildytoje techninėje specifikacijoje ir kitoje siūlomos prekės dokumentacijoje yra siūloma ta pati prekė, kurios pilnas modelio pavadinimas yra AMPLICOMMS TV 2500.

5. Patikslinu, kad 12 daliai siūlomos prekės modelis yra BIG TEL 50 ALARM PLUS. Šis modelis ir modelis, nurodytas pateiktoje CE atitikties deklaracijoje, t. y. BIG TEL 50 ALARM, yra iš esmės tas pats produktas, pasižymintis analogiškomis techninėmis specifikacijomis, todėl CE atitikties deklaracija yra taikoma abiem modeliams. Šiam faktui patvirtinti pateikiu gamintojo pareiškimą dėl minėtos deklaracijos taikymo abiem modeliams (pridedama).

M K



Shenzen Ganghengyu Electronic & Technology CO., LTD.

Rm. A606-2, Lianheng Business Building, 391 Ainan Road, Nanlian Community
Longgang Sub-District, Longgang Dist., Shenzhen, Guangdong, China

To whom it may concern

Authorization letter

We, company Shenzen Ganghengyu Electronic & Technology CO., LTD., hereby authorize *Americo Amer Kabbani General Trading Sp. z o. o.*, with registered office at Wiazana st. 8 S, 04-780 Warsaw, Poland, to distribute our produced electronic calculators in Europe.

19th of April 2016

Dayo Xiang



Sales director
Shenzen Ganghengyu
Electronic & Technology CO., LTD

Kopija tikra
A. K.
2017 06 27



Shenzen Ganghengyu Electronic & Technology CO., LTD.

Rm. A606-2, Lianheng verslo pastatas, 391 Ainan k., Nanlian bendrija
Longgang Subapskritis, Longgang apsk., Šendženas, Guangdongas, Kinija

Visiems suinteresuotiems

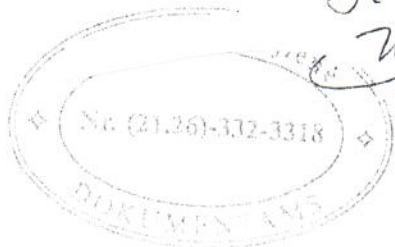
Igaliojimas

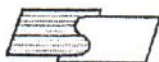
Mes, įmonė ~~Shenzen Ganghengyu Electronic & Technology CO., LTD.~~, įgaliojame ~~Americo Amer Kabbani General Trading Sp. z. o. o.~~, kurios registruota buveinė yra Wiazana g. 8 S, 04-780 Varšuva, Lenkija, prekiauti mūsų gaminamais elektroniniais skaičiuotuvais Europoje.

2016 m. balandžio 19 d.

Dayo Xiang

Pardavimų direktorius
Shenzen Ganghengyu
Electronic & Technology CO., LTD

Vertimas geras
M. K.
15.06.2016




ŠVEC a SPOL

DECLARATION OF CONFORMITY

We **ŠVEC a SPOL, s.r.o.**
Staničná 502
952 01 Vráble
Slovakia

declare under our own responsibility that the product

model: **TATRAPOINT STANDARD**

description: mechanical typewriting machine for the blind

is in conformity with the following directives:

- 93/42/EEC

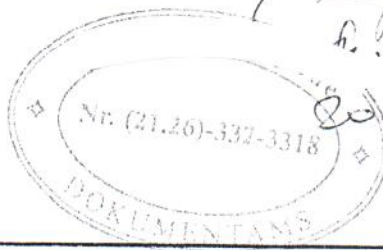
And has been designed and manufactured to respect the actual requirements of

- ISO 9001:2015
- ISO 14001:2015

AUTHORISED BY:
Signed:

Name:
Position in company:
Date of issue:

Ing. Ľubomír Švec
General Manager
26.5.2017



ŠVEC a SPOL, s.r.o.
Staničná 502, 952 01 Vráble, Slovakia
IČO 31 429 947
IČ DPH SK 2020 4113 49

tel.: +421 377 833 445
fax: +421 377 833 137
e-mail: svec@svecaspol.sk
web: www.svecaspol.sk

Číslo účtu:
EUR: 870642162/0200
EUR: SK20 02000000001548282159
CZK: SK20 02000000002122677553
SWIFT: SUBASKBX



ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes **ŠVEC a SPOL, s.r.o.**
Stanična 502
96201 Vrabľe
Slovakija

prisiimdami atsakomybę deklaruojuame, kad produktas

modelis: **TATRAPOINT STANDARD**
aprašymas: mechaninė rašomoji mašinėle akliems

atitinka šias direktyvas:
- 93/42/EEB

Ir buvo sukurta bei pagaminta pagal reikalavimus
- ISO 9001:2015
- ISO 14001:2015

PATVIRTINTA:
Pasirašyta:

Vardas: Ing. Lubomir Švec
Pareigos: Generalinis vadybininkas
Išdavimo data: 2017-05-26



Vertimas grąs
Dr. Ke
26.06.27

ŠVEC a SPO, s.r.o.
Stanična 502, 952 01 Vrabľe, Slovakija
IČO 31 429 947
IČ DPH 2020 4113 49

tel.: +421 377 833 445
fax: +421 377 833 137
e-mail: svec@svecaspol.sk
web: www.svecaspol.sk

Sąskaitos numeriai:
EUR: 870642162/0200
EUR: SK20 02000000001548282159
CZK: SK20 02000000002122677553
SWIFT: SUBASKBX

AUDIOLINE GMBH · Hellersbergstraße 2a · 41460 Neuss



LOUD & CLEAR!

AUDIOLINE GMBH
Hellersbergstrasse 2a
D 41460 Neuss

T.: +49 (0)2131 / 79 90 0

F.: +49 (0)2131 / 79 90 11

info@amplicomms.com

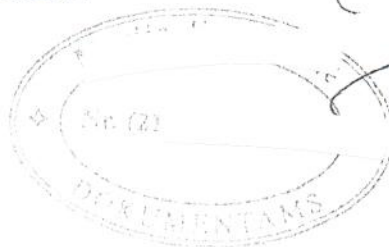
www.amplicomms.com

To whom it may concern,

I hereby confirm that the CE Declaration provided by ourselves for the Audioline product: **Bigtel 50 alarm** also covers the model **Bigtel 50 alarm plus** as this is essentially the same product and does not require a separate declaration.

Kind Regards


Ran Meyrav
European Sales Manager
www.amplicomms.com
Tel. +44 (0) 7940 410207



Kopie libere
de. JH
May
26/7 06 27

Commerzbank Neuss IBAN DE35 3004 0000 0750 9508 00 S.W.I.F.T.: COBADEFF300

Nationalbank Düsseldorf IBAN DE06 3602 0030 0006 0896 90 S.W.I.F.T.: NBAGDE3E

Messing Director Udo Bräuer AG Neuss UBR 8048 V.A.T. ID: DE244 227 697 WIESSER AG AG DE08870004



AUDIOLINE GMBH · Hellersberg g. 2a · 41460 Noisas

LOUD & CLEAR!

AUDIOLINE GMBH

Hellersberg g. 2a

D 41460 Noisas

T.: +49 (0)2131 / 79 90 0

F.: +49 (0)2131 / 79 90 11

info@amplicomms.com

www.amplicomms.com

Visiems suinteresuotiems

Aš šiuo patvirtintu, kad mūsų išduota CE deklaracija Audioline produktui: **Bigtel 50 alarm** taip pat apima ir modelį **Bigtel 50 alarm plus**, kadangi tai yra iš esmės tas pats produktas ir atskira deklaracija jam nereikalinga.

Su pagarba

Ran Meyrav

Pardavimų vadybininkas Europoje

www.amplicomms.com

Tel. +44 (0) 7940 410207

Vertimas geras
Ab. K
20/7 06 27